



Apprentice Track Tool (AppT)

Vodič za Mentore v1.



Autori

Carmen L. Padrón⁽⁴⁾, Jasmina Poličnik⁽¹⁾

Kontributori

Tehnički tim

Layout

Tara Drev

Copyright

(C) 2018, Apprentice Track Consortium

The Apprentice Track Konzorcij

1. The Association of Slovene Higher Vocational Colleges	Skupnost VSŠ	SI
2. European Association of Institutions of Higher Education	EURASHE	BE
3. Celje School of Economics, Higher Vocational College	EŠ Celje	SI
4. Knowledge Innovation Centre (Malta) Ltd	KIC	MT
5. Sdružení profesního terciárního vzdělávání	CASPHE	CZ
6. VERN University of Applied Sciences	Vern	HR

Ovaj projekt financiran je uz potporu Europske komisije. Ova publikacija odražava samo stavove autora i Komisija se ne može smatrati odgovornom za bilo kakvu upotrebu informacija sadržanih u njoj.

Ovo je djelo licencirano pod Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Sadržaj

1	Uvod	Error! Bookmark not defined.
1.1	Kako koristiti AppT funkcionalnosti za izvršavanje zadataka mentora tijekom sudjelovanja u pripravnštvu.....	Error! Bookmark not defined.
1.1.1	Koraci za pratiti:	5
1.1.1.1	Login in u sistem	5
1.1.1.2	Korištenje profila	Error! Bookmark not defined.
1.1.1.3	Završetak radne sesije	10
1.1.1.4	Pregled popisa ugovora o praktičnoj nastavi iz obrazovne ustanove..	Error! Bookmark not defined.
1.1.1.5	Učitavanje svih dokumenata potrebnih za upravljanje pripravnštvom	Error! Bookmark not defined.
1.1.1.6	Potpisivanje ugovora o pripravnštvu	20
1.1.1.7	Priprema studentskih zadataka prema Planu pripravnštva	Error! Bookmark not defined.
1.1.1.8	Praćenje pripravnštva, procjena studentskog rada ...	Error! Bookmark not defined.
1.1.1.9	Praćenje pripravnštva, izvještavanje o napretku i komunikacija.....	Error! Bookmark not defined.
1.1.1.10	Priprema konačnog izvješća i njegovo učitavanje u AppT.	Error! Bookmark not defined.
1.1.1.11	Slanje informacija kako bi se ocjenili studenti prema Mentorovom Finalnom Reportu	Error! Bookmark not defined.
1.1.1.12	Vizualizacija potvrde o završenom pripravnštvu	Error! Bookmark not defined.
1.1.1.13	Provjera sadržaja Potvrde o dovršetku i njezino potpisivanje	Error! Bookmark not defined.
1.1.1.14	Procjena cjelokupnog procesa upravljanja provedenog tijekom pripravnštva	Error! Bookmark not defined.

1 Uvod

Ovaj dokument sadrži osnovne korisničke smjernice za upotrebu prototipa alata AppT razvijenog u projektu Trag pripravnštva kako bi podržao različite radnje koje su sudionici poduzeli tijekom ciklusa upravljanja naukovanjem. Ovaj je alat dizajniran za upotrebu od strane tri glavne vrste korisnika: profesori koji organiziraju programe naukovanja, studenti upisani u programe i mentori iz institucija domaćina zaduženih za nadzor rada učenika koji sudjeluju u pripravnštvu

Ova detaljna smjernica usredotočena je samo na mentorske zadatke i pruža sve informacije potrebne mentorima kako bi te zadatke izvršili pomoću alata AppT tijekom sudjelovanja u pripravnštvu.

Kako koristiti ovu smjernicu? Ovu se smjernicu može pročitati od početka do kraja prije upotrebe alata ili joj se može pristupiti tijekom interakcije s alatom.

1.1 Kako koristiti AppT funkcionalnosti za izvršavanje zadataka mentora tijekom sudjelovanja u pripravnštvu

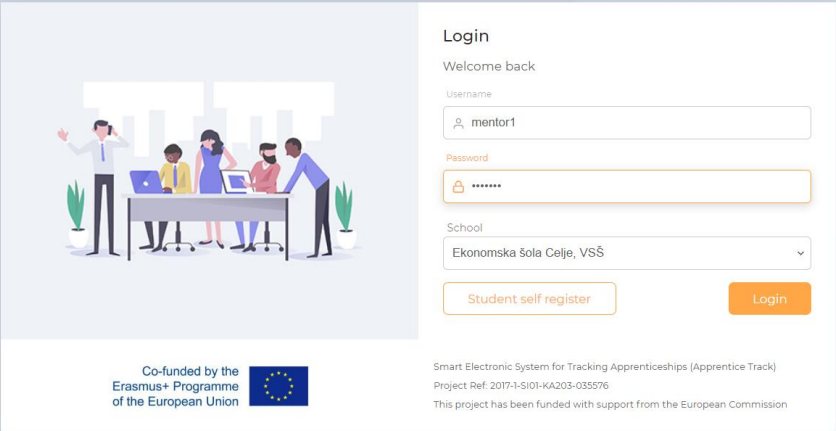
Djelatnici institucije domaćina koja djeluju kao mentori u programima pripravnštva kojima upravlja obrazovna ustanova mogu koristiti alat AppT za zajednički nadzor nad pripravnštvom, mentorstvo i nadgledanje rada kojega su studenti obavljali tijekom smještaja u institucije domaćine i ocjenjivali rezultate pripravnštva. Da bi to učinili, trebat će imati aktivan račun u alatu AppT, tj. Moraju imati vjerodajnice za pristup (korisničko ime / lozinka) za prijavu u aplikaciju.

U onim slučajevima kada im pristupne vjerodajnice nisu aktivirane, morat će zatražiti e-poštom od profesora zaduženog za program pripravnštva da stvori potrebne vjerodajnice.

1.1.1 Koraci za pratiti:

1.1.1.1 Log in u sistem

Mentori mogu pristupiti alatu AppT putem ove veze <http://194.249.228.146/pages/login> i pojavit će se stranica za prijavu poput one prikazane u nastavku. Mentor će predstaviti svoje vjerodajnice, ime obrazovne ustanove zadužene za naukovanje i pritisnuti gumb Prijava za pristup alatu AppT.



Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

Smart Electronic System for Tracking Apprenticeships (Apprentice Track)
Project Ref: 2017-1-SI01-KA203-035576
This project has been funded with support from the European Commission

Nakon što se mentori uspješno prijave u alat AppT, prikazat će se odredišna stranica ili nadzorna ploča (vidi sliku dolje).

Sučelje (ili struktura svih stranica aplikacija) podijeljeno je u 3 temeljna područja:

- Zaglavlje koje olakšava pristup osnovnim uslužnim funkcijama: promjena jezika (pomoću ikone Europske zastave), pristup korisničkom profilu (pomoću ikone Avatar), pristup obavijestima sustava (pomoću ikone zvona).
- Lijevi izbornik koji sadrži pristup zadacima upravljanja naukovanjem: Nadzorna ploča i Ugovori o naukovanju.
- I središnje područje posvećeno predstavljanju informacija povezanih sa svakom funkcionalnošću aplikacije vezanom uz upravljanje naukovanjem.

Kada je odabran odjeljak Nadzorne ploče na izborniku, središnje područje predstavlja odjeljak Početna, koji mentorima omogućuje pristup popisu nepotpisanih ugovora o naukovanju (tj. Onih koji čekaju na pregled prije nego što započnu) i njegovim glavnim pojedinostima: Dokument broj (identifikator ugovora), Enterprise (naziv tvrtke koja ugošćuje šegrte), Student (imena učenika), Mentor (imena mentora); Datumi početka i završetka te skup dostupnih radnji (prikaz pomoću ikone oka, uređivanje pomoću ikone olovke, brisanje pomoću ikone smeća).

Kad je odabran odjeljak Ugovora o naukovanju na izborniku, središnje područje predstavlja popis onih naukovanja koja su u tijeku i omogućava pristup različitim upravljačkim značajkama za mentorstvo i nadgledanje studentskog rada tijekom smještaja u poduzeću

domaćinu.

The screenshot shows the AppT dashboard interface. At the top left, there is a navigation menu with 'AppT' and 'Dashboard' buttons. The top right corner displays the user profile 'Carmen L. Nápoles Mentor' with a language selector set to 'English'. The main content area is titled 'Home' and features a section 'Unsigned internship agreements by organization'. This section contains a table with the following data:

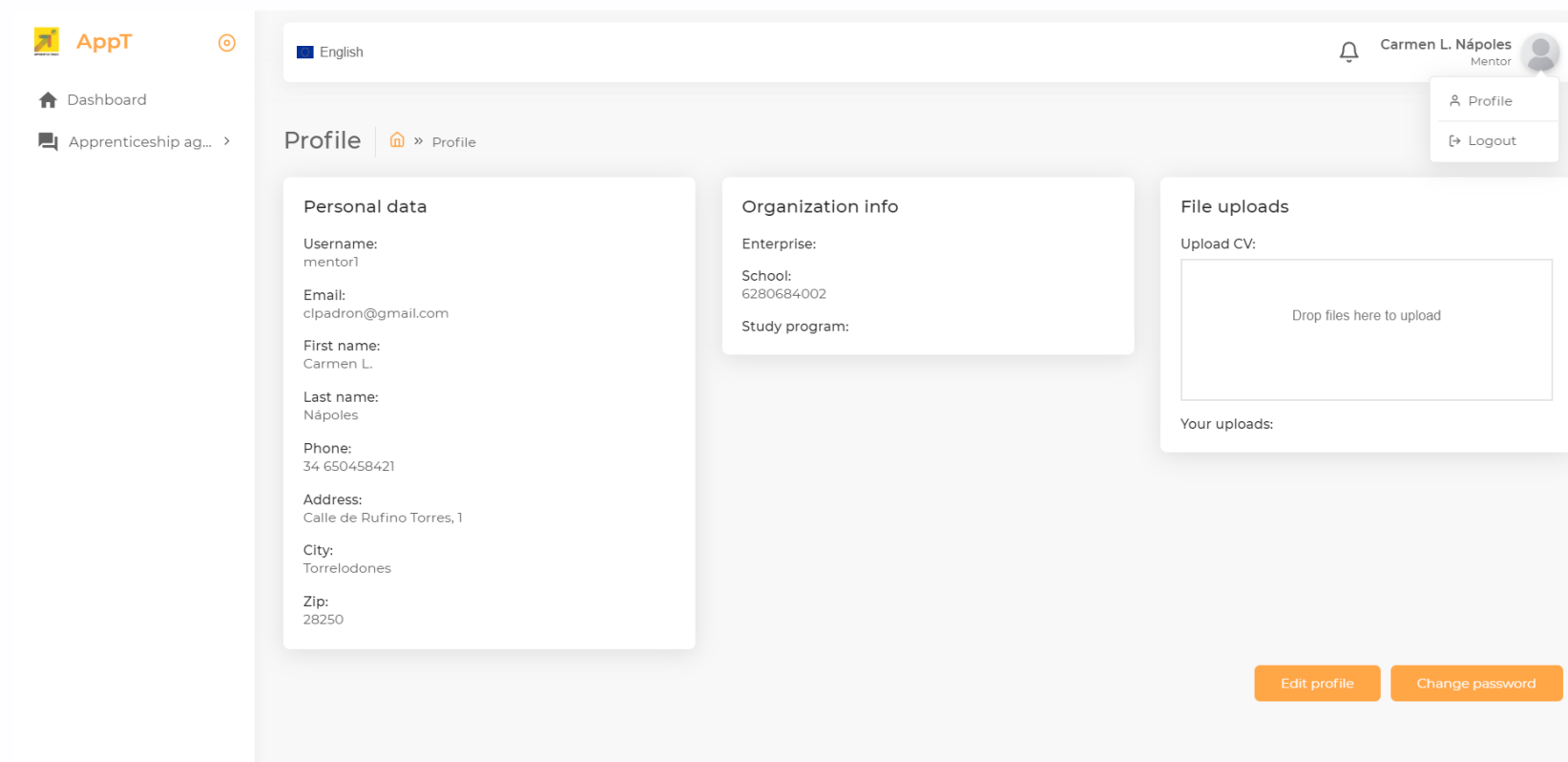
ID	Document number	Enterprise	Student	Mentor	Progress	School organizer	Begin	Actions
5	123	Cinkarna Celje d.d.	Študent Študent	qqq qqq	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: green;"></div>	Metka Metka	04.05.2020 12:0	
4	050620	TUŠ HOLLING D. ...	ESC ESC	Carmen L. Carmen L.	<div style="width: 50%; height: 10px; background-color: red;"></div>	admin	20.09.2020 12:0	
3		Ekonomska šola Cel...	Tina Tina		<div style="width: 50%; height: 10px; background-color: red;"></div>			
2		Cinkarna Celje d.d.	admin		<div style="width: 50%; height: 10px; background-color: red;"></div>			
1		Cinkarna Celje d.d.	admin		<div style="width: 50%; height: 10px; background-color: red;"></div>			

At the bottom right of the table, there is a pagination control showing '1 to 5 of 5' and 'Page 1 of 1'.

1.1.1.2 Korištenje profila

Mentori uvijek mogu u bilo kojem trenutku urediti podatke o svom profilu i urediti vjerodajnice putem opcija profila dostupnih pomoću ikone Avatar u zaglavlju u gornjem desnom kutu sučelja AppT. (vidi sliku dolje)

a. Ako detalji o mentoru nisu dostupni u AppT-u, mentori mogu dodati svoje podatke o kontaktima, podatke o tvrtki u kojoj radi i djeluje kao institucija domaćin za naukovanje i dodatne informacije poput svog životopisa koristeći gumb Uredi profil dostupan u stranicu Profil.



b. Mentori također mogu promijeniti njegove vjerodajnice za AppT. Da bi to učinili, trebat će otići na dno stranice gdje će pronaći gumb "Promijeni lozinku" koji će ih odvesti na sljedeću stranicu kako bi promijenili korisničku lozinku.

Change password

Users > Change password

Password

Repeat password

Submit

Nakon što se lozinka promijeni, preporučuje se zatvoriti radnu sesiju kako je objašnjeno u sljedećem odjeljku i ponovno prijaviti u sustav

1.1.1.3 Završetak radne sesije

Dobra je praksa da svaki korisnik zatvori radnu sesiju nakon što završi s radom s aplikacijom. Da bi to učinili, korisnici moraju prvo lokalizirati ikonu Avatar u zaglavlju u gornjem desnom kutu sučelja AppT, a zatim odabrati gumb Odjava kao što je prikazano na sljedećoj slici.

The screenshot displays the AppT dashboard interface. On the left, there is a navigation sidebar with the AppT logo and a 'Dashboard' button. The main content area is titled 'Home' and features a table of 'Unsigned internship agreements by organization'. The table has columns for 'I.', 'Document number', 'Enterprise', 'Student', 'Mentor', 'Progress', 'School organizer', 'Begin', and 'Actions'. The first row shows a document with ID 123, signed by 'Cinkarna Celje d.d.', with a student ID of 123456789 and a mentor named 'qqq'. The progress bar for this document is green, indicating it is completed. The other rows show documents with red progress bars, indicating they are not yet completed. The user's profile 'Carmen L. Nápoles Mentor' is visible in the top right corner, with options for 'Profile' and 'Logout'.

I.	Document number	Enterprise	Student	Mentor	Progress	School organizer	Begin	Actions
5	123	Cinkarna Celje d.d.	123456789	qqq	<div style="width: 100%; background-color: green;"></div>	mnosan	04.05.2020 12:00	👁
4	050620	TUŠ HOLLING D. ...	987654321	mentor1	<div style="width: 0%; background-color: red;"></div>	admin	20.09.2020 12:00	👁
3		Ekonomska šola Cel...	11130261636		<div style="width: 0%; background-color: red;"></div>			👁
2		Cinkarna Celje d.d.	admin		<div style="width: 0%; background-color: red;"></div>			👁
1		Cinkarna Celje d.d.	admin		<div style="width: 0%; background-color: red;"></div>			👁

1.1.1.4 Pregled popisa ugovora o praktičnoj nastavi iz obrazovne ustanove

Kako pregledati popis prijava za praktičnu nastavu obrazovne ustanove?

Mentori mogu revidirati detalje Ugovora o pripravništvu za svakog učenika koji će biti smješten u poduzeću u njihovom poduzeću i koji će raditi pod njihovim nadzorom. Da bi to učinili, mentori moraju biti prijavljeni u sustav, a zatim pristupiti dijelu Nadzorne ploče gdje mogu vizualizirati popis Ugovora o pripravništvu koje će morati potpisati, kao što se može vidjeti na donjoj slici

The screenshot shows the AppT dashboard interface. On the left is a navigation sidebar with 'AppT' logo, 'Dashboard' button, and 'Apprenticeship ag...' link. The main content area is titled 'Home' and displays a table of 'Unsigned internship agreements by organization'. The table has columns for ID, Document number, Enterprise, Student, Mentor, Progress, School organizer, Begin, and Actions. Row 1 shows ID 5, Document number 123, Enterprise Cinkarna Celje d.d., Student Študent, Mentor qqq qqq, Progress 100% (green bar), School organizer Metka Metka, and Begin 04.05.2020 12:0. Row 2 shows ID 4, Document number 050620, Enterprise TUŠ HOLLING D. ..., Student ESC ESC, Mentor Carmen L. Carmen L., Progress 20% (red bar), School organizer admin, and Begin 20.09.2020 12:0. Rows 3, 2, and 1 show similar data with red progress bars. At the bottom right, there is a pagination indicator '1 to 5 of 5' and 'Page 1 of 1'.

ID	Document number	Enterprise	Student	Mentor	Progress	School organizer	Begin	Actions
5	123	Cinkarna Celje d.d.	Študent Študent	qqq qqq	100%	Metka Metka	04.05.2020 12:0	👁
4	050620	TUŠ HOLLING D. ...	ESC ESC	Carmen L. Carmen L.	20%	admin	20.09.2020 12:0	👁
3		Ekonomska šola Cel...	Tina Tina		10%			👁
2		Cinkarna Celje d.d.	admin		10%			👁
1		Cinkarna Celje d.d.	admin		10%			👁

a) Mentori preispituju ugovor o naukovanju. Prije svega, mentori će morati odabrati određeni sporazum s popisa. U ovom primjeru ugovor je s poduzećem TUS HOLLDING s id 050630. Mentori trebaju odabrati navedeni ugovor s popisa, kliknuti ikonu Oko za vizualizaciju njegovih detalja i pojavit će se sljedeća stranica koja prikazuje sve detalje o naukovanju.

Stranica s prikazom ugovora o naukovanju predstavlja sve podatke o ugovoru i uključuje sljedeće funkcije za upravljanje naukovanjem: Stranica ima 7 glavnih odjeljaka: detalji, potpisi, učitani fajlovi, radnje, kompetencije - cjelokupni napredak, procjene i komentari. Na sljedećoj su slici prikazana prva 4 odjeljka.

The screenshot displays the 'View apprenticeship agreement' page in the AppT system. The interface includes a top navigation bar with the AppT logo, a language selector set to 'English', and a user profile for Carmen L. Nápoles, Mentor. The main content area is titled 'View apprenticeship agreement' and contains four primary sections:

- Details:** Document number: 050620; Enterprise: TUS HOLLDING D. O. O.; Student: ESC Student; Mentor: Carmen L. Nápoles; School organizer: admin; Begin: 20.09.2020 12:00; End: 21.12.2020 12:00; Grade exam: /; Grade final: /; Hours: /; ECTS points: 6.
- Signatures:** Signed student: /; Signed student date: /; Signed school: /; Signed school date: /; Signed organization: /; Signed organization date: /.
- File uploads:** A drop zone with the text 'Drop files here to upload' and 'No uploads yet'.
- Student files:** 'No uploads yet'.
- Actions:** Four buttons: Sign, Evaluate, View articles, and View answers of mentor.

Pojedinosti: Ovo je odjeljak posvećen prezentiranju općih podataka sporazuma kao što su: Poduzeće s imenom tvrtke koja je domaćin naukovanja.

Podaci za kontakt: sadrže kontaktne podatke učenika, njihovog mentora u poduzeću domaćinu i organizatora naukovanja iz obrazovne ustanove. Svi ovi detalji za kontakt dostupni su odabirom s padajućeg izbornika: Student, Mentor i School_organizer.

Životno razdoblje naukovanja s datumima početka i završetka: sadrži službeni datum početka i završetka naukovanja.

Podaci o ocjenjivanju: Podaci o ocjenama koje je učenik postigao na ispitu (ocjenjivanje) i ocjeni zbirnog ocjenjivanja naukovanja (ocjena konačna).

Podaci o ocjenjivanju: sadrže podatke o ocjenama koje je učenik stekao na ispitu (razredni ispit) i ocjeni zbirnog ocjenjivanja naukovanja (konačna ocjena).

Podaci o kreditima: sadrži podatke o broju sati potrebnih za pripravnishтво i ekvivalentnom broju bodova u formatu Europskog sustava za prijenos bodova.

Potpisi: Ovaj odjeljak prikazuje sve podatke (Potpis i datume) različitih strana potpisnica sporazuma: učenika, škole i organizacije (poduzeće domaćin naukovanja).

Prijenosi datoteka: Ovaj odjeljak omogućuje prijenos svih dokumenata koji će se koristiti tijekom životnog vijeka naukovanja. U slučaju mentora, ti dokumenti mogu biti mentorski i naučni planovi ili neki od potrebnih materijala za učenje. U ovom slučaju učenika, sva dokumentacija koju je pripravnik pripremio tijekom smještaja u organizaciju koja prima usluge. Molimo sve detalje o načinu prijenesa datoteka u odjeljku 1.1.1.5.

Radnje: Ovaj odjeljak omogućuje pristup funkcijama upravljanja naukovanjem, kao što su: Potpisivanje, Procjena, Pregled članaka, Pregled odgovora od Mentora pomoću odgovarajućih gumba.

Gumb Potpiši omogućuje mentoru da potvrdi da se slaže sa svim detaljima i uvjetima ugovora o naukovanju. Molimo sve detalje o načinu potpisivanja sporazuma u odjeljku

1.1.1.6 Gumb za ocjenu omogućuje mentoru da procijeni cjelokupan proces naukovanja nakon završetka studentskog smještaja. Molimo sve detalje o načinu procjene postupka u odjeljku 1.1.1.14

Gumb Pregled članaka omogućuje vizualizaciju osnovnih pravila ugovora o naukovanju u pogledu ugovornih aspekata, aspekata učenja i upravljanja. Kad mentori kliknu na gumb Prikaži članke, pojavit će se sljedeći zaslon.

The screenshot displays the AppT interface. On the left is a sidebar with 'AppT' branding and navigation links for 'Dashboard' and 'Apprenticeship ag...'. The main area is divided into a document overview on the left and an 'Actions' panel on the right. The document overview lists fields such as 'Document number: 050620', 'Enterprise: TUŠ HOLLING D. O. O.', 'Student: 987654321', 'Mentor: mentor1', 'School organizer: admin', 'Begin: 20.09.2020 12:00', 'End: 21.12.2020 12:00', 'Grade exam: /', 'Grade final: /', 'Hours: /', 'ECTS points: 6', and 'Version number: 4'. The 'Actions' panel includes buttons for 'Sign', 'Evaluate', 'View articles' (highlighted in orange), and 'View answers of mentor'. A modal window titled 'Articles' is open in the center, listing various contract and reporting items.

Articles

- Program objectives
- Duration of the apprenticeship
- Conditions of employment:
 - a) position to be held by the apprentices within the SME
 - b) Remuneration
 - c) occupational health and safety provisions
 - d) working hours
 - e) social protection, including the necessary insurance in line with national legislation
- The evaluation plan including assessment criteria, dates, documents to be filled in, certifications (attendance certificate)
- Participants:
 - Identification of supervisors and/or mentors including their roles and responsibilities
 - description of those roles and responsibilities
 - student responsibilities
 - Timeline for signatures (School; Student, Enterprise)
 - Who are signing the contract (School; Student, Enterprise-Mentor role)
- Mentoring plan: The activities to be performed by the apprentice.
- The work schedule (work calendar, working hours, clock in, clock out...) within the current regulations.
- The activities to be carried out based on the specific learning outcomes.
- requirements for student reporting

Odjeljak o kompetencijama i ukupnom napretku nalazi se u donjem dijelu stranice i predstavlja opise skupa kompetencija koje treba postići na kraju naukovanja. Također omogućuje mentorima da nadgledaju i procjenjuju rad koji je student proveo i kako se postižu kompetencije tijekom smještaja učenika u poduzeće. (Pogledajte sve pojedinosti o ocjenjivanju kompetencija u nastavku u koraku 1.1.1.8.)

The screenshot displays the AppT interface for a student's progress. On the left is a sidebar with the AppT logo and navigation links for 'Dashboard' and 'Apprenticeship ag...'. The main content area is titled 'English' and shows the user 'Carmen L. Nápoles Mentor'. The 'Competences' section lists two items: 'INFORMACIJSKO-KOMUNIKACIJSKA PISMENOST' and 'NATANČNOST in STROKOVNOST', each with a progress bar and a '1' icon. The 'Overall progress' section shows a 0% progress bar. The 'Assignments' section at the bottom has an 'Add assignment' button and an upward arrow icon.

Zadaci: Ovaj odjeljak uključuje popis zadataka predviđenih za učenika tijekom njegova smještaja u tvrtki koja pruža usluge hostinga prema planu naukovanja. Informacije predstavljene u ovom odjeljku također omogućuju praćenje napretka učenika. Pogledajte sve pojedinosti o tome kako stvoriti zadatke za studente u nastavku u koraku 1.1.1.7 i kako izvršiti praksu u pripravništvu u koraku 1.1.1.8.

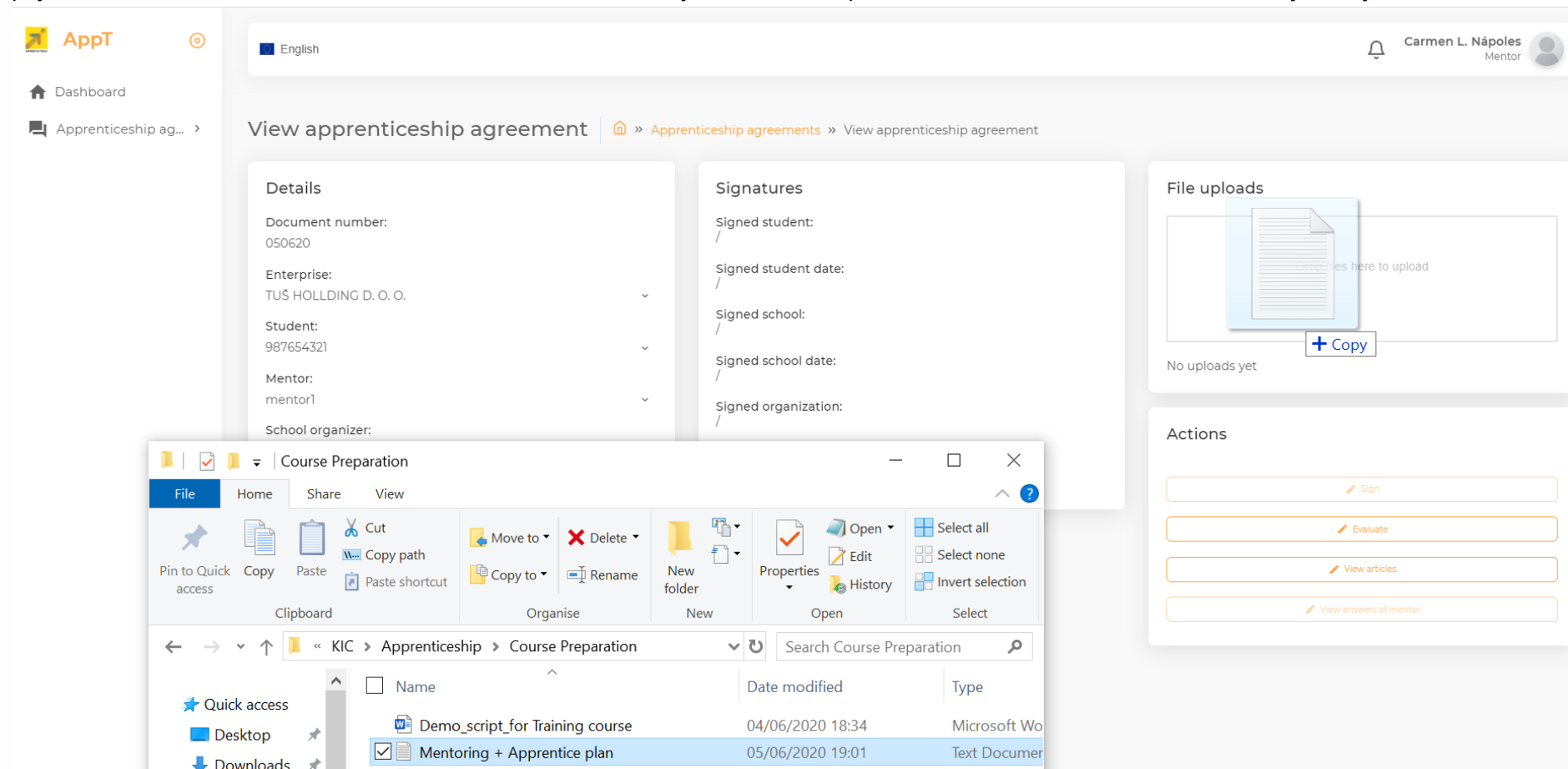
Funkcionalnosti komentara: također se nalazi u najnižem odjeljku, kao što se može vidjeti na prethodnoj slici, ova funkcionalnost također omogućava mentorima da dodaju komentare o ocjenjivanju kompetencija, ukupnom napretku ili detaljima Sporazuma u početnoj fazi prilikom pregleda ugovora o naukovanju pojedinosti.

Dodavanje komentara: Mentori, prilikom pregleda ugovora o naukovanju i njegovih članaka, mogu dodati komentare kako bi predložili promjene sporazuma. Da bi to učinili, mogu prijeći na najniži dio odjeljka Komentari i dovršiti okvir za uređivanje sa svojim komentarima te pritisnuti gumb "Dodaj komentare" kao što je prikazano na sljedećoj slici. Nakon što se ti komentari zabilježe u alat, osoba zadužena za organizaciju naukovanja u obrazovnoj ustanovi (organizator škole) primit će e-poruku s prijedlogom mentora. Ostatak pregovora nastaviti će se izvan mreže, a kada se postigne dogovor, organizator škole ažurirat će detalje sporazuma pomoću alata AppT kako bi ih stavio na raspolaganje svim zainteresiranim

The screenshot displays the AppT user interface. On the left is a navigation sidebar with the AppT logo, a home icon for 'Dashboard', and a document icon for 'Apprenticeship ag...'. The main content area is titled 'English' and includes a bell icon for notifications and a user profile for 'Carmen L. Nápoles Mentor'. Below this is a progress bar showing 0% completion. The 'Overall progress' section also shows 0%. The 'Assignments' section is currently empty with an '+ Add assignment' button. The 'Comments' section shows a comment from user '987654321' with the text 'Ne ve za katero pogodbo gre' and a comment from 'mentor1' with the text 'comment 1'. There is a text input field for 'Write your comment' and an 'Add comment...' button at the bottom right.

1.1.1.5. Učitavanje svih dokumenata potrebnih za upravljanje pripravništvom

Kako mentori mogu prenijeti sve dokumente potrebne za upravljanje naukovanjem. Odjeljak Prijenos datoteka lokaliziran na desnoj strani stranice prikaza Ugovora o naukovanju omogućuje mentoru učitavanje materijala koji će se koristiti tijekom studentskog smještaja u tvrtku. Takvi dokumenti mogu biti mentorski i naučni plan, materijali za učenje. Mentori trebaju koristiti samo Windows Explorer (ili bilo koji uslužni program za upravljanje datotekama) da lokaliziraju i odaberu dokumente lokalno pohranjene na njegovom računalu i povuku ih i spuste u područje za prijenos datoteka kako je prikazano na sljedećoj slici.



Jednom kada se datoteke spuste u područje za prijenos, alat će prikazati status prijensa kao što je prikazano na sljedećoj slici:

The screenshot displays the AppT interface for viewing an apprenticeship agreement. The top navigation bar includes the AppT logo, a language selector set to English, and a user profile for Carmen L. Nápoles, Mentor. The main content area is titled 'View apprenticeship agreement' and contains the following sections:

- Details:** Document number: 050620; Enterprise: TUS HOLDING D. O. O.; Student: ESC Student; Mentor: Carmen L. Nápoles; School organizer: admin; Begin: 20.09.2020 12:00; End: 21.12.2020 12:00; Grade exam: /; Grade final: /; Hours: /.
- Signatures:** Signed student: /; Signed student date: /; Signed school: /; Signed school date: /; Signed organization: /; Signed organization date: /.
- File uploads:** Two files named 'Evaluation questions for mentor.txt' are shown, each with a size of 1.5 KB. Each file has icons for chat, share, and download.
- Student files:** No uploads yet.
- Actions:** A 'Sign' button is visible.

1.1.1.5 *Kako se prenesene datoteke pojavljuju u odjeljku Prijenos datoteka, korisnik može izbrisati datoteku (pomoću ikone Otpad), dodati neke komentare (pomoću ikone Komentar) ili je preuzeti na lokalno računalo (pomoću ikone Oblak).*

1.1.1.6 Potpisivanje ugovora o pripravništvu

Kako mentori mogu potpisati ugovor o pripravništvu. Nakon što mentor pregleda ugovor o pripravniku, može zatvoriti prozor s detaljima sporazuma i vratiti se na stranicu Prikaz ugovora o naučniku, kao što je prikazano u nastavku. U tom trenutku, ako su se složili s uvjetima ugovora o naukovanju, tada će biti u mogućnosti potpisati sporazum do datuma koji utvrdi obrazovna ustanova. Mentori mogu potpisati ugovor na određenoj stranici Prikaži ugovor o naukovanju, lokalizirajući i pritiskajući gumb Potpiši u odjeljku Radnje, a sadržaj odjeljka Potpisi ažurirat će



English

Carmen L. Nápoles
Mentor

Dashboard

Apprenticeship ag... >

View apprenticeship agreement | [» Apprenticeship agreements](#) » View apprenticeship agreement

Details

Document number:
050620

Enterprise:
TUŠ HOLLING D. O. O. ▾

Student:
ESC Student ▾

Mentor:
Carmen L. Nápoles ▾

School organizer:
admin ▾

Begin:
20.09.2020 12:00

End:
21.12.2020 12:00

Grade exam:
/

Grade final:
/

Hours:
/

Signatures

Signed student:
/

Signed student date:
/

Signed school:
admin

Signed school date:
11.06.2020 12:00

Signed organization:
/

Signed organization date:
/

File uploads

1.5 KB

Evaluation questions for ...

Evaluation questions for mentor.txt

Evaluation questions for mentor.txt

Student files

No uploads yet

Actions

[Sign](#)

1.1.1.7 Priprava studentskih zadataka prema Planu pripravnštva

Kako mentori mogu stvoriti studentske zadatke ili zadatke sljedeći plan pripravnštva . Donji odjeljak posvećen kompetencijama na stranici s prikazom Ugovora o naukovanju također omogućava mentorima da kreiraju popis zadataka predviđenih za studenta tijekom njegova smještaja u tvrtku kako bi razvili različiti skup kompetencija potrebnih u skladu s sporazumom. Da bi to učinili, mentori bi trebali lokalizirati gumb Dodaj zadatak u odjeljku Zadatak kao što je prikazano na sljedećoj slici

The screenshot displays the AppT user interface. On the left is a sidebar with the AppT logo, a home icon for 'Dashboard', and a chat icon for 'Apprenticeship ag...'. The main content area is titled 'English' and shows the user 'Carmen L. Nápoles Mentor'. Under the 'Competences' heading, two items are listed: 'INFORMACIJSKO-KOMUNIKACIJSKA PISMENOST' and 'NATANČNOST in STROKOVNOST'. Each item has a description and a progress bar. The 'Overall progress' section shows 0% completion. At the bottom, there is an 'Assignments' section with a '+ Add assignment' button.

Nakon što mentori kliknu gumb Dodaj zadatak, pojavit će se sljedeći zaslon za kreiranje definicije zadatka koje će student izvršiti radi razvijanja jedne ili više navedenih kompetencija, uvodeći informacije o opisu zadatka, popisu povezanih kompetencija i rok za izvršenje zadatka.

The screenshot displays the AppT interface. A modal window titled "Add assignment" is centered on the screen. The modal contains a "Description" field with a rich text editor toolbar and the following text: "List of tasks to complete during the first week: 1) Read material 1, 2) Develop a model based on the material studied, 3) Apply the". Below the description is a "Study competences" dropdown menu currently set to "INFORMACIJSKO-KOMUNIKACIJSKA PISMENOST". At the bottom of the modal is a "Deadline" field set to "30 / 09 / 2020" and an orange "Add assignment" button. The background shows a dashboard with a sidebar, a main content area with "Competences" and "Overall progress", and an "Assignments" section.

1.1.1.8 Praćenje pripravnštva, procjena studentskog rada

Kako mentori mogu redovito procjenjivati studentski rad u skladu s mentorskim planom i detaljima ugovora o naukovanju u vezi s ciljevima i kompetencijama učenja. Donji dio stranice prikaza Ugovora o naukovanju predstavlja kompetencije odjeljka i cjelokupni napredak s popisom kompetencija koje će učenik razviti, a po svakoj kompetenciji predstavljena je puna definicija očekivane kompetencije popraćena ikonom

Komentar kako bi se osigurala kvaliteta evaluacija i skala ocjenjivanja kako bi se omogućila kvantitativna evaluacija razine učenikove kompetencije. U međuvremenu, podaci o ukupnom napretku naukovanja također su predstavljeni u obliku skale napretka koja pokazuje srednju vrijednost ocjena stečenih za navedene kompetencije.

The screenshot displays the AppT interface for a mentor. On the left is a sidebar with the AppT logo and navigation options: 'Dashboard' and 'Apprenticeship ag...'. The main content area is titled 'Version number' and shows 'English'. The user profile 'Carmen L. Nápoles Mentor' is visible in the top right. The 'Competences' section lists two items:

- INFORMACIJSKO-KOMUNIKACIJSKA PISMENOST**
Sposobnost osebe, da prepozna, kdaj in kakšne informacije rabi, jih zna poiskati, uporabiti, obdelati in rezultate posredovati naprej s pomočjo sodobne tehnologije ter sodobnih računalniških in komunikacijskih virov. (Progress: 1)
- NATANČNOST in STROKOVNOST**
Izvajanje nalog v skladu s predpisi in pravili stroke. Oseba pazi na podrobnosti. Preverja pravilnost opravljenega dela. (Progress: 1)

Below the list is an 'Overall progress' section showing a progress bar at 0%. At the bottom, there is a 'Comments' section with a comment from user '987654321' and a 'Write your comment' input field.

Dodavanje komentara: Mentori će dodati svoje komentare na temelju procjene različitih stupnjeva kompetencija pomoću ikone Komentar koja se pojavljuje pored opisa kompetencije. Pojavit će se okvir za uređivanje koji uvodi komentare mentora i kada odaberu "Pošalji komentare e-poštom", školski_organizator i učenik dobit će obavijest o tome.

The screenshot displays the AppT user interface. On the left is a navigation sidebar with 'AppT' logo, 'Dashboard', and 'Apprenticeship ag...'. The top right shows the user profile 'Carmen L. Nápoles Mentor'. The main content area is titled 'English' and shows a 'Version number: 4'. Below this is a 'Competences' section with two entries: 'INFORMACIJSKO-KOMUNIKACIJSKA PISMENOST' and 'NATANČNOST in STROKOVNOST'. A modal dialog box titled 'Add title' is open, containing a text input field with the placeholder 'Enter your comment here', a text area with the comment 'It has progressed quite well up to this date. New tasks will be assigned to complete the assessment of this competence', and a 'Send comment by email' button. The background is dimmed.

1.1.1.9 Praćenje pripravnštva, izvještavanje o napretku i komunikacija

Kako mentori redovito ažuriraju izvješće o napretku i komuniciraju s mentorom i studentima. Stranica s pregledom ugovora o pripravnštvu trenutno uključuje izvješće o napretku kao popis svih komentara koje daje mentor prilikom procjene svake od navedenih kompetencija. Svaki put kad mentori dodaju svoje komentare u različite ocjene kompetencija, aplikacija će poslati e-mail s njihovim komentarima na adrese e-pošte s glavnim zainteresiranim dijelom (student koji se ocjenjuje i profesor koji djeluje kao organizator škole pripravnštva).

1.1.1.10 Priprema konačnog izvješća I njegovo učitavanje u AppT

Kako mentori mogu postupno pripremiti Završno izvješće i ažurirati ga u AppT-u.

Trenutno ni mentori ni studenti nemaju pristup stvaranju izvještaja u trenutnoj verziji AppT-a. Izrada konačnog izvješća temelji se na sadržaju kompetencija, ocjena, zadataka i komentara. Mentori će stvoriti konačni pregled izvješća nakon što provjere jesu li sve informacije o kompetencijama, ocjenama, zadacima i komentarima točne kako bi se generiralo završno izvješće u pdf datoteci.

1.1.1.11 Slanje informacija kako bi se ocjenili student prema Mentorovom završnom izvještaju

Dokument sa sadržajem završnog izvješća bit će dostupan u odjeljku Prenošenje datoteka sporazuma o naukovanju kako bi profesor mogao završiti konačnu ocjenu učenika.

1.1.1.12 Vizualizacija potvrde o završenom pripravništvu

Mentori mogu pristupiti potvrdi o završenom završetku pomoću gumba Ispis u odjeljku Akcija u prikazu Učeničkog staža, kao što je prikazano na sljedećoj slici.

The screenshot displays the 'View apprenticeship agreement' page. The breadcrumb trail is 'Home » Apprenticeship agreements » View apprenticeship agreement'. The page is divided into several sections:

- Details:** Document number: Doc 32956/1; Enterprise: Microsoft; Student: dstudent dstudent; Mentor: Ime Priimek; School organizer: Jure school_organizer Jager; Begin: 16.01.2020 12:00; End: 09.01.2020 12:00; Grade exam: /; Grade final: /; Hours: /; ECTS points: /; Version number: 8.
- Signatures:** Signed student: dstudent; Signed student date: 14.06.2020 12:00; Signed school: school_organizer; Signed school date: 14.06.2020 12:00; Signed organization: dmentor; Signed organization date: 14.06.2020 12:00.
- File uploads:** A drop zone for files with the text 'Drop files here to upload'. Below it, two 'Untitled.pdf' files are listed with icons for download, share, and delete.
- Student files:** No uploads yet.
- Actions:** A list of actions: Sign, Evaluate, View articles, View answers of school organizer, View answers of student, View answers of mentor, and Print.

1.1.1.13 Provjera sadržaja Povrde o završetku i njezino potpisivanje

Jednom kada se klikne gumb Ispis, prikazuje se stranica s pregledom certifikata, kao što je prikazano na sljedećoj slici, a mentori mogu provjeriti jesu li sljedeće informacije u vezi sa naukovanjem koje je student provodio točne u skladu s poslom obavljenim tijekom njegovog zapošljavanja u tvrtki: kontakt podaci tvrtke (Ime, Adresa), Glavni podaci mentora ((Ime, Prezime, Zvanje, Obrazovanje), broj sati praktičnog rada učenika i popis kompetencija postignutih tijekom razdoblja smještaja.

The screenshot shows a web page titled "View apprenticeship agreement". The breadcrumb trail is "Home » Apprenticeship agreements » View apprenticeship agreement". There are two buttons: "Back to view" on the left and "Print" on the right. The main content area displays the following information:

ŠCC Celje
Pot. na Lavo 12
3000 Celje

Apprenticeship completion report

dstudent dstudent, , dstudent

completed an apprenticeship from 16.01.2020 until 09.01.2020 at

Microsoft
Dunajska 15
1000 Ljubljana

The apprenticeship was agreed on in the apprenticeship agreement number Doc 32956/1

The apprenticeship was supervised by:

Ime Priimek
dmentor

The student completed 0 hours of practical work and gained the following competences:

- Test
- Test123

Ljubljana, 09.01.2020

School organizer
Jure school_Organizer Jager

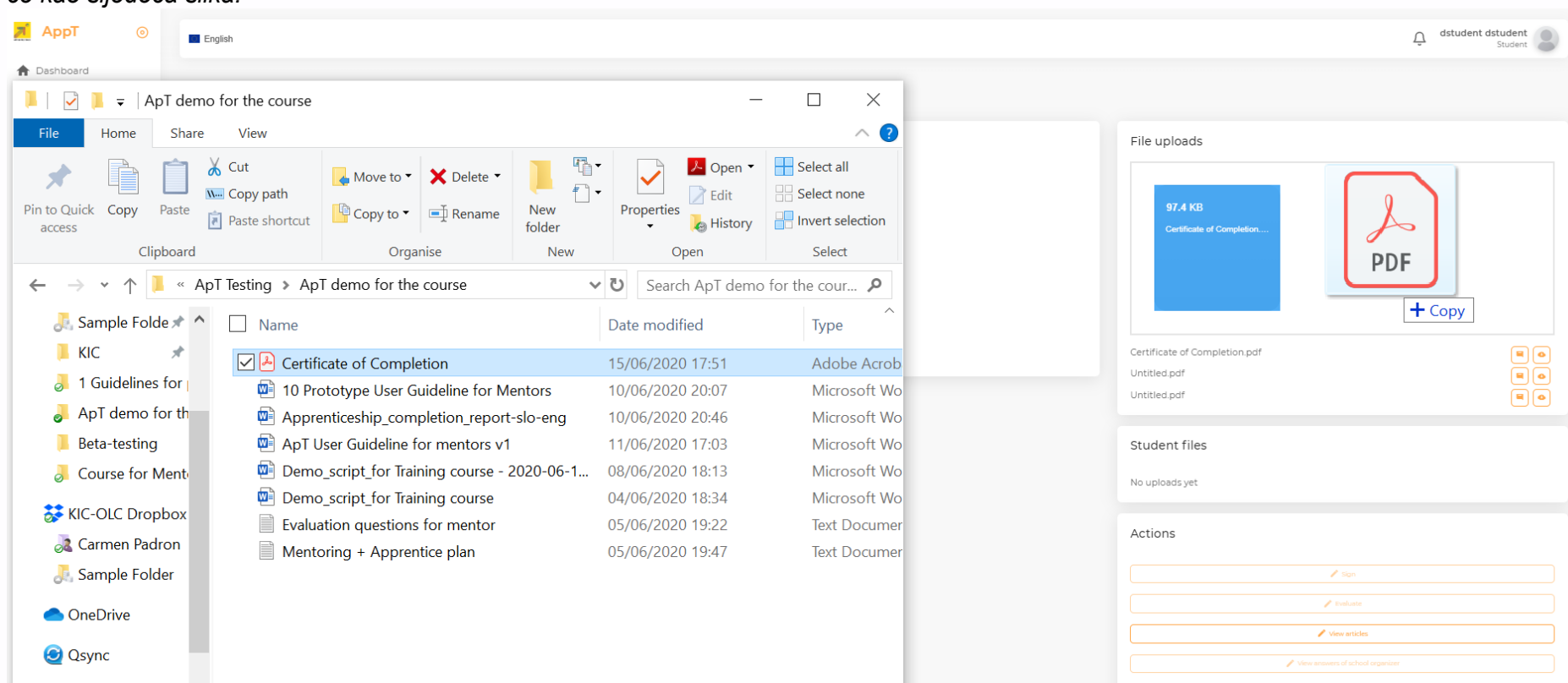
* Additional information required: the school is required to have the following information for the yearly report: number of students in each year and module, list of organizations, where the students completed their apprenticeships.

Ako su sve informacije točne, mentori mogu koristiti gumb Ispis kako bi generirali pdf dokument Potvrde o dovršetku, a stranica za ispis Pdf, kao što je prikazano sljedeće, konačno će ispisati dokument i potpisati ga.

The screenshot displays the AppT web interface. On the left is a navigation menu with items: Dashboard, Users, Enterprises, Apprenticeships, and Apprenticeship ag... The main content area shows a document titled 'Apprenticeship completion report' for the date 15/06/2020. The document text includes:
- Address: ŠCC Celje, Pot na Lavo 12, 3000 Celje
- Student: dstudent
- Completion: completed an apprenticeship from 16.01.2020 until 09.01.2020 at
- Company: Microsoft, Dunajska 15, 1000 Ljubljana
- Agreement: The apprenticeship was agreed on in the apprenticeship agreement number Doc 32956/1
- Supervisor: The apprenticeship was supervised by: Ime Priimek, dmentor
- Competences: The student completed 0 hours of practical work and gained the following competences:
 - Test
 - Test123
- Date: Ljubljana, 09.01.2020
- School organizer: Jure school_organizer Jager
- Footer: * Additional information required: the school is required to have the following information for the yearly report: number of students in each year and module, list of organizations, where the students completed their apprenticeships.
- URL: app.t.jager-web.com/interhip-agreements/42/print, 1/1

On the right, a print settings panel is open, showing:
- Print: 1 sheet of paper
- Destination: Microsoft Print to PDF
- Pages: All
- Layout: Portrait
- Colour: Colour
- More settings: (dropdown arrow)
At the bottom right of the print panel are two buttons: 'Print' (blue) and 'Cancel' (white).

Nakon što dokument ispiše i potpiše, mentori ga mogu prenijeti u sustav, kako je objašnjeno u odjeljku 1.1.1.5, a rezultirajuća stranica izgledat će kao sljedeća slika:



1.1.1.14 Procjena cjelokupnog procesa upravljanja provedenog tije

Kako mentori mogu procijeniti pripravnštvo: Kada se naukovanje zaključi, mentori mogu predati svoju ocjenu postupka na stranici s detaljima o ugovoru o naukovanju pomoću gumba Procijeni koji je dostupan u odjeljku Akcije. Mentorima neće biti dopušteno stvarati evaluacijska pitanja u AppT-u, ako su zainteresirani za stvaranje takve vrste pitanja, trebaju kontaktirati osobu koja je odgovorna za

organizaciju naukovanja iz obrazovne ustanove i dati svoje prijedloge pitanja koja će biti uključena u pripravnishvo sporazum prema uputama danim za Davanje komentara u odjeljku 1.1.1.4.

The screenshot displays the AppT web interface. At the top left, the AppT logo is visible. The top right shows the user profile for Carmen L. Nápoles, Mentor. The main content area is titled "View apprenticeship agreement" and includes a breadcrumb trail: Home » Apprenticeship agreements » View apprenticeship agreement.

The interface is divided into three main sections:

- Details:** A list of key information including document number (050620), enterprise (TUŠ HOLDING D. O. O.), student (987654321), mentor (mentor1), school organizer (admin), begin date (20.09.2020 12:00), end date (21.12.2020 12:00), grade exam, and grade final.
- Signatures:** A section for recording signatures and dates for the student, school, and organization.
- File uploads:** A designated area for uploading files, currently showing "No uploads yet".
- Actions:** A set of buttons for "Sign", "Evaluate", "View articles", and "View answers of mentor".

Jednom kada se pritisne gumb Evaluate, pojavit će se sljedeća stranica, a skup pitanja o evaluaciji bit će predstavljen mentorima.

Evaluate ×

1 Step 1 2 Step 2 3 Step 3 4 Step 4 5 Step 5 6 Step 6

Mentor self-evaluation. What are the benefits of having the Apprentices working under my supervision/mentoring?

- Students can transfer specific knowledge to colleagues (IT, foreign languages ...).
- Getting to know potential staff - Well-trained future staff.
- Good replacement for absent workers.
- Future business connections.

Next

Kao rezultat poduzetih prethodno opisanih koraka, dokumentacija za upravljanje naukovanjem evidentira se u alatu AppT i student upisan u naukovanje može se ocijeniti. Njegova konačna ocjena i potvrda o završenom studentu bit će dostupni studentu na stranici pregleda Ugovora o naukovanju u alatu AppT nakon završetka pripravničkog staža.

O projektu Apprentice Track i ovoj publikaciji

Praksa omogućuje studentima stjecanje vještina i znanja, a tvrtkama pruža pouzdan način za procjenu potencijalnih budućih zaposlenika i iskorištavanje svježih perspektiva koje nude akademske zajednice. Unatoč svojim prednostima, praksom je izazov upravljati, budući da je teško uskladiti potrebe studenata i određenih poduzeća, posebice kada se organizacije trebaju baviti velikom količinom studenata i, shodno tome, podacima. Strukturirani komunikacijski kanali između poduzeća i studenata, robusni sustavi upravljanja i jasni protokoli ocjenjivanja neophodni su za upravljanje tako složenim sustavom kako bi se omogućilo pokretanje vrijednih, stabilnih i održivih programa prakse.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union